

**ИДЕАЛЫ ВОЗРОЖДЕНИЯ
В ТРАГЕДИИ «РОМЕО И
ДЖУЛЬЕТТА».
ПРОБЛЕМАТИКА ТРАГЕДИИ**

1. Работа над темой.

- Выявление первоначальных впечатлений.
- Где происходят события?
- Что мы узнаем о жизни Вероны из разговора Грегори и Самсона?
- Как и где вспыхивает чувство юных героев?
- Как юные герои относятся к вражде своих семейств? Какое событие сыграло роковую роль в судьбе героев?
- В чем видят герои смысл жизни?
- Почему погибают герои?

2. Анализ трагедии.

- Чтение определения жанра трагедии в учебнике.
- Беседа, заполнение второй части таблицы.

Идеалы Возрождения в трагедии Шекспира

Проблематика трагедии

Пути разрешения проблем в трагедии

Достойно ли уважения чувство любви?

Имеют ли право на существование отношения между людьми, основанные на вражде и ненависти?

Какую роль в судьбе людей играет рок?

В чем заключается жизнеутверждающий пафос трагедии влюбленных?

Способна ли власть препятствовать вражде и кровопролитию?

Основу проблематики «Ромео и Джульетты» составляет вопрос о судьбе молодых людей, вдохновленных утверждением новых высоких возрожденческих идеалов и смело вступивших в борьбу за защиту любви.

В центре внимания находится чувство, вдохновляющее и объединяющее Ромео и Джульетту. Однако оно развивается и крепнет на фоне других вариантов отношений между мужчиной и женщиной, контрастно оттеняющих чистоту и величие чувства, охватившего главных героев трагедии. С наиболее примитивным из этих вариантов читатель сталкивается в самом начале пьесы.

- Чтение по ролям диалога Самсона и Грегори (акт 1, сцена 1) от слов «Нет уж, ни от одной собаки из этого дома не побегу» до слов «Ну да, головы или что другое...»

Самсон. Нет уж, ни от одной собаки из этого дома не побегу! На стену полезу и возьму верх над любым мужчиной, над любой девкой из дома Монтекки.

Грегори. Вот и значит, что ты слабый трус: только слабому стена служит защитой.

Самсон. Верно! Оттого-то женщин, сосуд скудельный, всегда и припирают к стенке. Так вот: всех мужчин из дома Монтекки я сброшу со стены, а всех девок - припру к стене.

Грегори. Да ведь ссорятся-то наши хозяева, а мы - только их слуги.

Самсон. Это все равно. Я покажу свое злодейство. Когда справлюсь с мужчинами, жестоко примусь за девок; всем головы долой!

Грегори. Головы долой?

Самсон. Ну да, головы или что другое, понимай сам как знаешь.

- Каково отношение к женщинам слуг?

Не менее неприемлемо для Шекспира отношение к женщине Париса и родителей Джульетты.

- Чтение по ролям (акт 1, сцена 2) от слов «Мы оба одинаково с Монтеки» до слов «Мне сделать честь – пожаловать в мой дом»; сцены 3 от слов «Так о замужестве пора подумать...» до слов «Не дальше, чем велит мне ваш приказ».

Акт 1, сцена 2

Капулетти.

Мы оба одинаково с Монтеки
Наказаны; и, думаю, не трудно
Нам, старым людям, было б в мире жить.

Парис.

Достоинствами вы равны друг другу;
И жаль, что ваш раздор так долго длится.
Но что вы мне ответите, синьор?

Капулетти.

Я повторю, что говорил и раньше:
Мое дитя еще не знает жизни;
Ей нет еще четырнадцати лет;
Пускай умрут еще два пышных лета –
Тогда женою сможет стать Джульетта.

Парис.

Я матерей счастливых знал моложе.

Капулетти.

Созрев так рано, раньше увядают.
Земля мои надежды поглотила,
И дочь - одна наследница моя.
Но попытайтесь, граф мой благородный, -
Пусть вам любовь отдаст она свободно;
В ее согласии мое - лишь часть;
Я ей решение отдаю во власть.
Сегодня праздник в доме у меня:
Друзья мои сойдутся и родня;
Кого люблю, тот зван на торжество:
Вы к их числу прибавьте одного.
Земные звезды озарят мой дом,
Заставив ночь казаться ярким днем.
Ту радость, что апрель несет нам милый,
Явившись следом за зимою хилой,
Вам приготовит мой смиренный кров
Средь девушек, среди живых цветов.
Смотрите, слушайте и наблюдайте,
И лучшей предпочтению отдайте.
Одной из многих будет и она,
Хоть, может быть, ценой им неравна.
Войдем со мною, граф. –
А ты, любезный,
Верону всю обегай, всех найди,
Кто здесь записан (дает слуге бумагу) и проси потом
Мне сделать честь - пожаловать в мой дом.

Акт 1, сцена 3

Синьора Капулетти.

Так о замужестве пора подумать.

В Вероне многие из знатных дам

Тебя моложе, а детей имеют.

Что до меня - в твои года давно уж

Я матерью твоей была.

Ну, словом, -

Твоей руки Парис достойный просит.

Кормилица.

Вот кавалер-то, ах, моя синьора!

Что за мужчина!

Восковой красавчик!

Синьора Капулетти.

В веронском цветнике - цветок он самый лучший.

Кормилица.

Ох, да, цветок, уж подлинно цветок!

Синьора Капулетти.

Скажи, могла бы его ты полюбить?

На празднике у нас он нынче будет.

Читай, как книгу, юный лик Париса.

В нем красотой начертанную прелесть.

Вглядишься в черты, которых сочетанье

Особое таит очарованье;

И все, что скрыто в чудной книге той,

Ты в выраженье глаз его открой.

Как книга без обложки, он лишь ждет,

Какой его украсит переплет.

Но не поймал никто еще той рыбы,

Чью кожу взять на переплет могли бы.

Да, смело может красота гордиться,

Коль эти заключит в себе страницы.

Когда рассказ прекрасный в книге скрыт,

То ею всякий больше дорожит.

Ценней ее застежка золотая,

Смысл золотой собою охраняя.

Так раздели, что есть в его судьбе;

Не станешь меньше, взяв его себе.

Кормилица.

Нет, толще станет - так уже ведется.

Синьора Капулетти.

Как смотришь на любовь его, ответь.

Джульетта.

Я постараюсь ласково смотреть,

Но буду стрелы посылать из глаз

Не дальше, чем велит мне ваш приказ.

- Почему Парис начинает переговоры с отцом Джульетты о свадьбе, ничего не узнав о чувствах невесты?

- Почему Парис начинает переговоры с отцом Джульетты о свадьбе, ничего не узнав о чувствах невесты?

Парис считает, что судьбу детей должны решать их родители. Такой же точки зрения придерживается и мать Джульетты.

Шекспир показывает, что подлинная любовь далека от представлений об отношении к женщине людей, придерживающихся старой морали. Она обладает всепроникающей силой и является чувством всеобщим.

Идеалы Возрождения в трагедии Шекспира

Проблематика трагедии

Пути разрешения проблем в трагедии

Достойно ли уважения чувство любви?

Утверждение подлинной любви, далекой от представлений об отношении к женщине людей, придерживающихся старой морали. Любовь обладает всепроникающей силой и является чувством всеобщим

Имеют ли право на существование отношения между людьми, основанные на вражде и ненависти?

Какую роль в судьбе людей играет рок?

В чем заключается жизнеутверждающий пафос трагедии влюбленных?

Способна ли власть препятствовать вражде и кровопролитию?

Все или почти все действующие
лица выражают свое отношение к
любви Ромео и Джульетты. И они
оцениваются в зависимости от
своей позиции.

- Каковы чувства Ромео к

Розалине?

Почему

возлюбленная Ромео даже не

появляется на сцене?

- Выразительное чтение сцены 1, акта 1 от слов «О, ты не прав по отношению к ней...» до слов «Я мертв – хоть жив и говорю об этом».

Ромео.

О, ты неправ по отношению к ней.
Неуязвима для любовных стрел,
Она Дианы предпочла удел,
Закована в невинность, точно в латы,
И ей не страшен Купидон крылатый.
Не поддается нежных слов осаде,
Не допускает поединка взоров
И даже золоту - святых соблазну –
Объятий не откроет никогда.
Богата красотой. Бедна лишь тем,
Что вместе с ней умрет ее богатство.

Бенволио.

Иль целомудрия обет дала?

Ромео.

Да, в этом нерасчетлива была:
Ведь красота от чистоты увянет
И жить в потомстве красотой не станет.
О, слишком уж прекрасна и умна,
Умно-прекрасна чересчур она!
Но заслужить ли ей блаженство рая,
Меня так незаслуженно терзая?
Я заживо убит ее обетом!
Я мертв - хоть жив и говорю об этом.

Ромео лишь воображает,
что любит Розалину.

Отсутствие ее на сцене

подчеркивает иллюзорность

увлечения Ромео.

- Как относится Бенволио к признаниям

Ромео?

- Как относится Бенволио к признаниям Ромео?

Меланхолический Ромео не похож на трагического героя, он скорее смешон.

Это отлично понимает и его товарищ

Бенволио, который весело

Цвет девственных одежд зелено-бледный

Одни шуты лишь носят: брось его.

• Чтение по ролям (сцена 2, акт 2)

О, влюбись, мой царь!

Ах, знай она, что это так!

Она заговорила?

Нет, молчит.

Взор говорит.

Я на него отвечу!

Я слишком дерзок: эта речь - не мне.

Прекраснейшие в небе две звезды,

Принуждены на время отлучиться,

Глазам ее свое моление шлют –

Сиять за них, пока они вернутся.

Но будь ее глаза на небесах,

А звезды на ее лице останься, -

Затмил бы звезды блеск ее ланит,

Как свет дневной лампаду затмевает;

Глаза ж ее с небес струили б в воздух

Такие лучезарные потоки,

Что птицы бы запели, в ночь не веря.

Вот подперла рукой прекрасной щеку.

О, если бы я был ее перчаткой,

Чтобы коснуться мне ее щеки!

Джульетта.

О, горе мне!

Ромео.

Она сказала что-то.

О, говори, мой светозарный ангел!

Ты надо мной сияешь в мраке ночи,

Как легкокрылый посланец небес

Пред изумленными глазами смертных,

Глядящих, головы закинув ввысь,

Как в медленных парит он облаках

И плавает по воздуху.

Джульетта.

Ромео!

Ромео, о зачем же ты Ромео!

Покинь отца и отрекись навеки

От имени родного, а не хочешь –

Так поклянись, что любишь ты меня, -

И больше я не буду Капулетти.

Ромео.

Ждать мне еще иль сразу ей ответить?

Ромео.

Ловлю тебя на слове: назови
Меня любовью - вновь меня окрестишь,
И с той поры не буду я Ромео.

Джульетта.

Ах, кто же ты, что под покровом ночи
Подслушал тайну сердца?

Ромео.

Я не знаю,
Как мне себя по имени назвать.
Мне это имя стала ненавистно,
Моя святыня: ведь оно - твой враг.
Когда б его написанным я видел,
Я б это слово тотчас разорвал.

Джульетта.

Мой слух еще и сотни слов твоих
Не уловил, а я узнала голос:
Ведь ты Ромео?
Правда?
Ты Монтеки?

Ромео.

Не то и не другое, о святая,
Когда тебе не нравятся они.

Джульетта.

Как ты попал сюда?
Скажи, зачем?
Ведь стены высоки и неприступны.
Смерть ждет тебя, когда хоть кто-нибудь
Тебя здесь встретит из моих родных.

Ромео.

Я перенесся на крылах любви:
Ей не преграда - каменные стены.
Любовь на все дерзает, что возможно,
И не помеха мне твои родные.

Джульетта.

Но, встретив здесь, они тебя убьют.

Ромео.

В твоих глазах страшнее мне опасность,
Чем в двадцати мечах.
Взгляни лишь нежно –
И перед их враждой я устою.

Джульетта.

О, только бы тебя не увидели!

Ромео.

Ромео.

Клянусь тебе священной луной,
Что серебрит цветущие деревья...

Джульетта.

О, не клянись луной непостоянной,
Луной, свой вид меняющей так часто.
Чтоб и твоя любовь не изменилась.

Ромео.

Так чем поклясться?

Джульетта.

Вовсе не клянись;
Иль, если хочешь, поклянись собою,
Самим собой - души моей кумиром, -
И я поверю.

Ромео.

Если чувство сердца...

Джульетта.

Нет, не клянись!
Хоть радость ты моя,
Но сговор наш ночной мне не на радость.
Он слишком скор, внезапен, необдуман –
Как молния, что исчезает раньше,
Чем скажем мы: "Вот молния".

О милый,
Спокойной ночи!

Пусть росток любви
В дыханье теплом лета расцветает
Цветком прекрасным в миг, когда мы снова
Увидимся.

Друг, доброй, доброй ночи!
В своей душе покой и мир найди,
Какой сейчас царит в моей груди.

Ромео.

Ужель, не уплатив, меня покинешь?

Джульетта.

Какой же платы хочешь ты сегодня?

Ромео.

Любовной клятвы за мою в обмен.

Джульетта.

Ее дала я раньше, чем просил ты,
Но хорошо б ее обратно взять.

Ромео.

Обратно взять!
Зачем, любовь моя?

Джульетта.

Ромео.

Души спасеньем...

Джульетта.

Желаю доброй ночи сотню раз.

(Уходит.)

Ромео.

Ночь не добра без света милых глаз.

Как школьники от книг, спешим мы к милой;

Как в школу, от нее бредем уныло.

(Делает несколько шагов, чтобы уйти.)

Джульетта (выходит снова на балкон)

Ромео, тсс...

Ромео!..

Если бы мне

Соколичего голос, чтобы снова

Мне сокола-красавца приманить!

Неволя громко говорить не смеет, -

Не то б я потрясла пещеру

Эхо

И сделался б ее воздушный голос

Слабее моего от повторенья

Возлюбленного имени Ромео.

Ромео.

Любимая опять меня зовет!

Речь милой серебром звучит в ночи,

Нежнейшею гармонией для слуха.

Джульетта.

Ромео!

Ромео.

Милая!

Джульетта.

Когда мне завтра

Прислать к тебе с утра?

Ромео.

Пришли в девятом.

Джульетта.

Пришлю я.

Двадцать лет до той минуты!

Забыла я, зачем тебя звала...

Ромео.

Позволь остаться мне, пока не вспомнишь.

Джульетта.

Не стану вспоминать, чтоб ты остался;

- Сравните монолог Ромео в сцене 1 акта 1 и в сцене 2 акта 2.

Каким предстает Ромео во второй сцене второго акта?

- Сравните монолог Ромео в сцене 1 акта 1 и в сцене 2 акта 2.

Каким предстает Ромео во второй сцене второго акта?

Ромео всецело отдается настоящему чувству. Размышляя о любви к Розалине, он упивался своей меланхолией. Теперь Ромео думает только о Джульетте. Уже не томная грусть по несбыточной Розалине, а живая страсть одухотворяет Ромео. Он полон желания действовать решительно.

- Обращение к иллюстрации в учебнике. Художник Д.А.Шмаринов.



- Какие черты характера запечатлел художник?

- Почему Лоренцо, известный своим благочестием, решился тайно обвенчать влюбленных?

- Почему Лоренцо, известный своим благочестием, решился тайно обвенчать влюбленных?

Гуманист Лоренцо видел в браке Джульетты и Ромео счастливую возможность примирить Монтекки и Капулетти и таким образом искоренить один из тяжелых пережитков Средневековья.

Идеалы Возрождения в трагедии Шекспира

Проблематика трагедии

Пути разрешения проблем в трагедии

Достойно ли уважения чувство любви?

Утверждение подлинной любви, далекой от представлений об отношении к женщине людей, придерживающихся старой морали. Любовь обладает всепроникающей силой и является чувством всеобщим

Имеют ли право на существование отношения между людьми, основанные на вражде и ненависти?

Осуждение принципов феодального общества, средневековой вражды

Какую роль в судьбе людей играет рок?

В чем заключается жизнеутверждающий пафос трагедии влюбленных?

Способна ли власть препятствовать вражде и кровопролитию?

Любовь чудодейственным образом
повлияла на отношения Ромео к людям.
Враждебное отношение к семейству
Капулетти, слепая ненависть, которую
нельзя было оправдать никакими доводами
разума, сменилась мужественной
сдержанностью.

Ты вызови его на поединок,

И будет он готов тебе вступить.
Твой человек он только в этом смысле.

Тибальдо.

Моя любовь к тебе, Ромео, может
казнить! Беги, ну что ж».

Ты - негодяй.

Ромео.

Причина, по которой

Тебя любить,

Тибальдо, должен я,

Мне не дает отдаться взрыву гнева

За дерзкие слова твои.

Я вовсе

Не негодяй.

Итак, прощай; я вижу –

Не знаешь ты меня.

Тибальдо.

Мальчишка, это

Не извинит тех оскорблений, что

Нанес ты мне.

Ну, вынимай же шпагу.

Ромео.

Я никогда тебя не оскорблял;

Тебя люблю я больше, чем ты можешь

Вообразить, не зная о причине

Моей любви.

Мой добрый Капулетти,

Чье имя мне так мило, как мое,

Не горячись.

Меркуцио.

Позорное смирение!

Alla stoccata {Колющий удар (ит.)} устранил его.

Ну, крысолов Тибальдо, выходи.

(Вынимает меч.)

Тибальдо.

Что тебе нужно от меня?

Меркуцио.

Ничего, достойный царь котов, кроме одной из ваших девяти жизней; а остальные я буду выбивать из вас, смотря по вашему обращению со мной. Не угодно ли вам вытащить за уши ваш меч из кожаного футляра? Не то - мой меч еще прежде этого очутится возле ваших ушей.

Тибальдо.

Я к вашим услугам.

Ромео.

Меркуцио, вложи свой меч в ножны.

Меркуцио.

Меркуцио.

Я ранен;

Чума на вас, - на оба ваши дома!..

Покончено со мной... и он ушел!

И неужли совсем он цел остался?

Бенволио.

Ты ранен?

Меркуцио.

Да, - царапина одна,

Царапина, но этого довольно.

Эй, паж, ступай и приведи врача.

Паж уходит.

Ромео.

Ободришь, друг мой, эта рана не может быть глубока.

Меркуцио.

Да, она не так глубока, как колодезь, и не так широка, как церковная дверь, но и ее довольно: она сделает свое дело. Приходи ко мне завтра, и ты найдешь меня покойным человеком. Я уже не гоюсь для этого мира. Чума на оба ваши дома! Черт возьми! Чтобы какая-нибудь собака, кошка, мышь оцарапала меня до смерти! Хвостун, бездельник, негодяй, который дерется по правилам арифметики! И на кой черт ты сунулся между нами? Я ранен из-под твоей руки.

Ромео.

Я хотел уладить все к лучшему.

Меркуцио.

В какой-нибудь дом отведи меня,

Бенволио, не то - я упаду

Без чувств.

Чума на оба ваши дома!

Я из-за них стал пищей для червей,

И мне конец. —

Чума на оба дома!

Меркуцио и Бенволио уходят.

Ромео.

Из-за меня смертельно ранен друг мой

И родственник столь близкий государя!

Ругательством Тибальда честь моя

Запятнана, -

Тибальда, что за час

Тому назад был все равно, что брат мне.

О, милая Джульетта, красота

Твоя мой нрав железный умягчила

И сделала изнеженным меня!

Бенволио возвращается.

Бенволио.

Ромео, о Ромео! умер храбрый Меркуцио! дух доблестный его,

Безвременно презревши эту землю,

- Как относится Меркуцио к бессмысленной вражде между людьми? Найдите в тексте ответ на вопрос.

- Чтение от слов «А вот что...» до слов «И это ты уговариваешь меня не заводить ссоры!»
- Какие качества характера проявляет Ромео в сцене ссоры и поединка с Тибальтом?

- Чтение от слов «А вот что...» до слов «И это ты уговариваешь меня не заводить ссоры!»
- Какие качества характера проявляет Ромео в сцене ссоры и поединка с Тибальтом?

Ромео терпелив. Любовь делает Ромео рассудительным и мудрым. В то же время герой не теряет твердости и стойкости.

- Каким предстает Меркуцио в поединке с Тибальтом?

- Каким предстает Меркуцио в поединке с Тибальтом?

В поединке с Тибальтом Меркуцио предстает как человек Ренессанса, которому чужда средневековая мораль вражды.

- Какой эпизод сцены свидетельствует о жестокости и подлости Тибальта?

- Какой эпизод сцены свидетельствует о жестокости и подлости Тибальта?

Смертельный удар, который Тибальт наносит Меркуцио из-под руки Ромео.

- Какой смысл приобретает
предсмертное проклятие Меркуцио?

- Какой смысл приобретает предсмертное проклятие Меркуцио?

Предсмертное проклятие, которое он посылает обоим домам, доказывает, что сам Меркуцио считает себя жертвой бессмысленной средневековой вражды.

- Какое символическое значение приобретает поединок Тибальта и Меркуцио?

- Какое символическое значение приобретает поединок Тибальта и Меркуцио?

Поединок между Меркуцио и Тибальтом – широкое обобщение, символизирующее столкновение старого начала, воплощенного с Тибальте, и свободного, жизнелюбивого духа Возрождения, блестящим носителем которого выступает Меркуцио.

- Мог ли Ромео поступить иначе?

За что карает Тибальта Ромео?

- Мог ли Ромео поступить иначе?

За что карает Тибальта Ромео?

Ромео карает Тибальта за

подлость, убийство.

- Обращение к иллюстрации в учебнике «Поединок Ромео с Тибальтом».

Художник Ф.Д.Константинов.



- Какой момент боя изображен на

Шекспир настойчиво фиксирует внимание на ничтожности Тибальта. Уже первое же появление Тибальта на сцене, когда он с полной серьезностью подхватывает эстафету от слуг-шутов и бросается в драку, отнюдь не способствует возвеличению этого персонажа. О внутренней пустоте Тибальта говорит Меркуцио в ироническом описании молодого дуэлянта; и то же отношение к Тибальту в еще более открытой и четкой форме выражено в предсмертных словах Меркуцио: «Черт возьми! Собака,

Все поведение Тибальта свидетельствует о
прямолинейности его характера,
переходящей в ограниченность и даже
тупость. Эта особенность является одной из
главных черт в облике персонажей, тесно
связанных с прошлым и неспособных
уловить дух нового времени.

- Чувства Ромео и Джульетты подвергаются суровым испытаниям. Почему Джульетта не изменила отношения к Ромео даже после убийства брата?

- Выразительное чтение монолога Джульетты (сцена 2, акт 3) от слов «Мне ль осуждать супруга моего» до слов «Но где ж отец, где мать?»

Могу ль о нем я дурно говорить?
Он мой супруг. –
Мой бедный муж, кто имя
Твое добром помянет, если я,
Твоя жена не больше трех часов,
Его уже так истерзать успела?
За что ж убил, негодный ты, кузена?
За то, что он, негодный мой кузен,
Хотел убить тебя, мой муж.
Прочь слезы
Безумные, вернитесь к своему
Источнику: вы - данники печали,
И счастью дань ошибкой принесли.
Живет мой муж, которого Тибальдо
Хотел убить, а сам Тибальдо умер...
Все радость тут; из-за чего ж я плачу?
Но слово здесь я слышала одно,
Что хуже, чем Тибальда смерть: убило
Оно меня, и позабыть его
Желала б я; но в памяти моей,
Увы! оно настойчиво гнездится,
Как тяжкий грех у грешника в уме.
Тибальд убит, а мой Ромео изгнан!
И это "изгнан", только слово "изгнан"
Убило мысль о тысячах Тибальдо.
Тибальда смерть - достаточное горе,
Хотя бы все несчастье было в ней.
Но ежели, сообщество любя,
Беда с бедой должна соединяться,
То почему за вестью, что Тибальд
Убит, тотчас не сказано мне было,
Что мой отец иль мать моя, иль оба
Скончались они? Такое горе
Я выплакать могла бы.
Но сказать –
"Тибальд убит" и вслед за тем прибавить:
"Ромео изгнан" - значит умертвить
Отца и мать, Тибальдо и Ромео,
И самую Джульетту, - всех убить!
Ромео изгнан! Ужасу сих слов
Нет ни конца, ни меры, ни предела, -
Их бедствия нельзя изобразить. Где мать, отец?

Джульетта ни на минуту не задумывается,
чему отдать предпочтение: любви или
ненависти, по традиции определяющей
отношения Монтекки и Капулетти. Ромео и
Джульетту не разделяет вражда, их
объединяет любовь.

- Как характеризует Джульетту решение умереть, но не выйти замуж за нелюбимого? Чтение по ролям сцены 5, акта 3 от слов «Клянусь я храмом и самим Петром» до конца сцены.

Скажи ему сама, и ты увидишь –

Как примет он решение твое.

Входят Капулетти и Кормилица.

Капулетти.

С закатом дня роса на землю сходит,

Но моего племянника закат

Принес нам дождь.

Что, девочка-фонтан?

Ты все в слезах, не унялся их ливень?

Теперь в твоём миниатюрном теле

И море есть, и ветер, и ладья:

Твои глаза, что я назвал бы морем,

Вздыхаются приливом горьких слез;

Средь этого соленого потока

Плывет ладья - твое, Джульетта, тело;

А ветер, что с потоком этим спорит

Так бешено, изображают вздохи.

И если штиль внезапный не придет,

Твою ладью сломает эта буря.

Ну, что, жена, передала ль ты ей,

Что мы с тобой решили?

Синьора Капулетти.

Да, синьор;

Но ничего она не хочет слышать,

И вас она благодарит. Уж лучше б

С могилой ей, безумной, повенчаться!

Капулетти.

Постой, жена; дай мне понять, - ужели

Ломается и нам неблагодарна?

Иль гордости не чувствует она?

Или себя счастливой не считает

Тем, что в мужа мы выбрали для ней

Достойного такого человека?

Джульетта.

Я выбором подобным не горжусь,

Но за него я все ж вам благодарна.

Я не могу гордиться тем, что мне

Не нравится, но благодарной быть

Могу я и за ненавистный дар,

Придуманной любовью.

Капулетти.

Что за вздор!

Ты чересчур мудришь.

Что это значит?

То я "горжусь", и вас "благодарю",

Капулетти.

Прочь от меня, негодная девчонка,
Упрямая ты тварь! знай наперед:
Или в четверг отправишься ты в церковь,
Иль никогда являться мне не смей.
Молчи, не возражай, не отвечай мне;
Мои уж руки чешутся... Жена,
Считали мы благословеньем Бога,
Что Он нам дал одну лишь эту дочь;
Но вижу я теперь, что и одна –
Излишний дар, что в ней проклятье наше.
Прочь, подлая!

Кормилица.

Спаси ее, Господь!
Стыд вам, синьор, так девочку позорить.

Капулетти.

А почему, моя синьора
Мудрость?
Сдержи язык, благая
Осторожность,
Ступай болтать с подобными себе.

Кормилица.

Я ничего дурного не сказала.

Капулетти.

Проваливай!

Кормилица.

Иль говорить нельзя?

Капулетти.

Молчи, молчи, бормочущая дура!
Побереги премудрость ты свою
Для болтовни за чаркою; а нам
Нужды в ней нет.

Синьора Капулетти.

Ты слишком горячишься.

Капулетти.

Но, Господи Владыка! это сводит
Меня с ума. Ведь я и днем и ночью,
Во всякий час, за делом, за игрой,
Наедине и в обществе - все думал,
Как мужа ей найти - и вот, нашел
Ей жениха из знатного семейства:
Он молод и воспитан, и богат,
Красив, умен; он обладает всем,
Чего желать возможно человеку; -

Джульетта.

О, Господи! ах, няня,
Что делать мне? как избежать мне брака?
Муж на земле, а клятва в небесах:
Возможно ль ей на землю возвратиться.
Пока мой муж сам не пришлет ее
Сюда с небес, оставив эту землю?
Дай мне совет, утешь меня. Увы,
Увы, зачем, с какою целью
Небо Устроило такую западню
Против меня, столь слабого созданья?
Что скажешь ты? иль слова утешенья
И радости нет, няня, у тебя?

Кормилица.

Есть. Вот оно: Ромео твой - изгнанник;
Всем поручусь, что не посмеет он
Явиться здесь, чтоб требовать супругу;
Прийти сюда он может лишь тайком.
Итак, тебе, я полагаю, лучше
За графа выйти. Славный господин!
В сравненья с ним Ромео - просто тряпка.
Таких живых, прекрасных, светлых глаз,
Как у него, нет у орла, синьора!
Я думаю - и клятву я даю –
Что счастлива ты будешь в этом браке.
Он первый брак твой превосходит всем.
Но если бы он даже был не лучше,
То первого теперь уж мужа нет:
Хоть он и жив, но для тебя он умер.

Джульетта.

Ты говоришь от сердца?

Кормилица.

И от всей Моей души.
На сердце и на душу –
Проклятие, когда не так.

Джульетта.

Аминь.

Кормилица.

Что?

Джульетта.

Ты чудно так утешила меня.
Теперь ступай и матушке скажи,
Что я ушла к духовнику, к Лоренцо.
Разогорчив отца, в моем грехе

Любовь сделала Джульетту

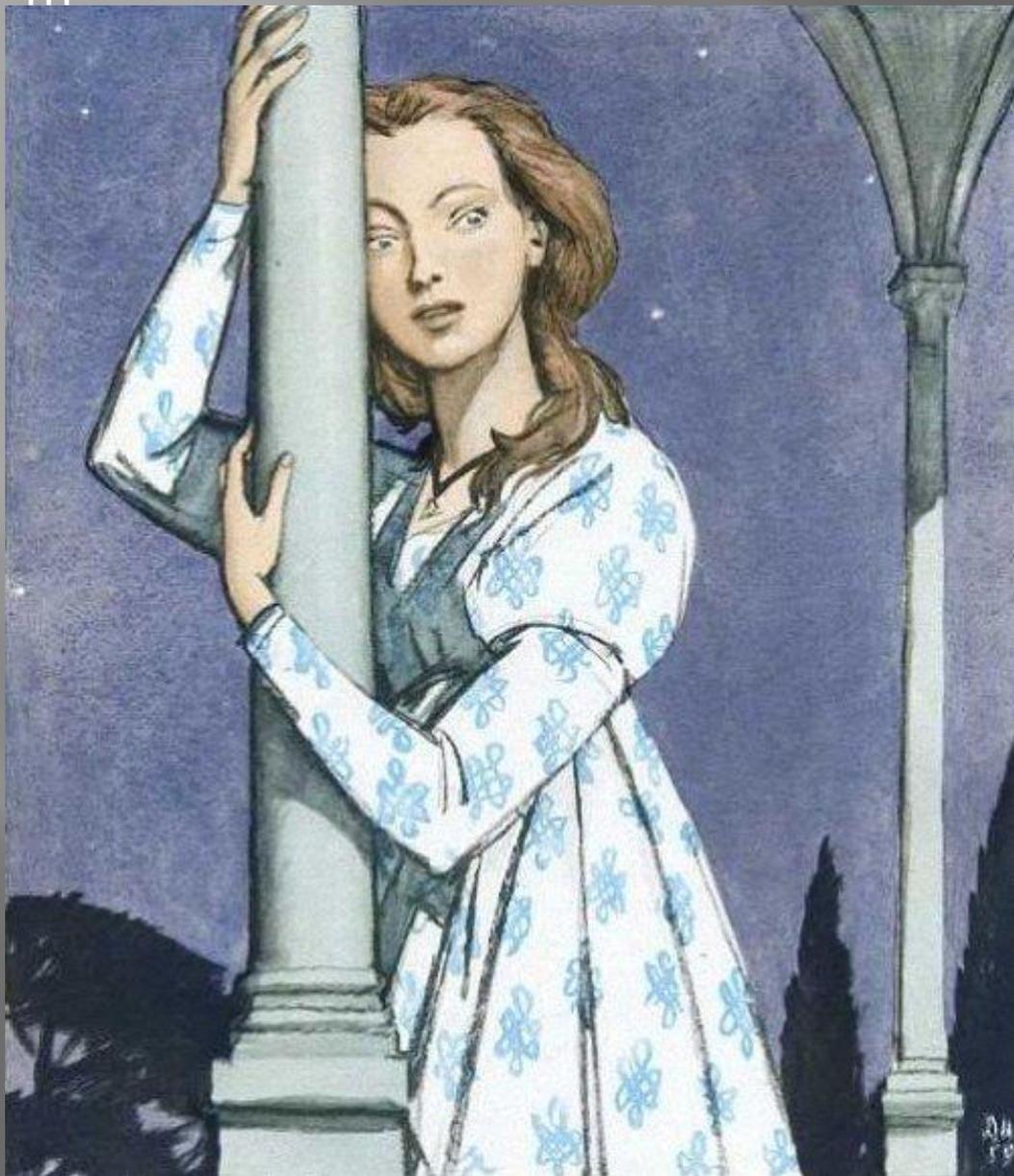
взрослым человеком. В данном

эпизоде проявляется сила ее

характера, искренность, гордое

осознание правоты.

- Обращение к иллюстрации в учебнике «Джульетта». Художник Д.А.



- Какая деталь портрета героини наиболее точно передает ее чувства?

На раннем этапе работы
над трагедиями Шекспир
отдал дань теме рока.

Лексическая работа: рок.

Лексическая работа: рок.

1. **РОК**, -а; м. *Высок.* Судьба (обычно грозящая бедами, несчастьями и т.п.). *Злой рок тяготеет над кем-л. По воле рока оказаться вдали от родины.* * Рок завистливый бедою Угрожает снова мне (Пушкин). <**Роковой** (см.).

Постоянное вмешательство случая в жизнь героев является не просто композиционным приемом; оно служит конкретной художественной формой выражения активности судьбы – неумолимой, недостижимой человеческому пониманию силы, которая не зависит от воли, характера и поступков персонажей.

Идеалы Возрождения в трагедии Шекспира

Проблематика трагедии

Пути разрешения проблем в трагедии

Достойно ли уважения чувство любви?

Утверждение подлинной любви, далекой от представлений об отношении к женщине людей, придерживающихся старой морали. Любовь обладает всепроникающей силой и является чувством всеобщим

Имеют ли право на существование отношения между людьми, основанные на вражде и ненависти?

Осуждение принципов феодального общества, средневековой вражды

Какую роль в судьбе людей играет рок?

Признание судьбы как неумолимой, недостижимой человеческому пониманию силы, не зависящей от воли, характера и поступков людей. В современной Шекспиру теории трагедии рок рассматривался как важный признак этого жанра

В чем заключается жизнеутверждающий пафос трагедии влюбленных?

Способна ли власть препятствовать вражде и кровопролитию?

- Чтение по ролям третьей сцены пятого акта от начала до слов «Любовь моя, пью за тебя!»»

Парис.

Цветок мой нежный!

Твой брачный одр, где, вместо балдахина –

Увы! - лишь прах и мрачных камней свод,

Осыплю я вот этими цветами,

И по ночам их буду поливать

Душистою водою и слезами,

И долг тебе последний отдавать

Ночь каждую, сюда, к гробнице милой,

Нося цветы и плача над могилой.

Паж свищет.

Паж подает сигнал мне.

Чья нога

Проклятая здесь этой ночью бродит,

Мешая мне обряд мой совершать?

И с факелом! –

Ночь, скрой меня покуда.

(Уходит.)

Входят Ромео и Бальтазар, с ломом и другими орудиями.

Ромео.

Дай мне кирку и лом.

Вот это

Письмо возьми и моему отцу

Вручи его пораньше завтра утром.

Дай факел мне, и что б ты ни услышал

Иль увидал - не подходи ко мне.

Стой вдалеке, иль жизнью мне ответишь,

Коль вздумаешь мне в чем-нибудь мешать.

Я в этот склеп спускаюсь с тем отчасти,

Чтоб на лицо жены моей взглянуть,

Но, главное, затем, чтоб дорогое

Кольцо там снять с ее руки, на память.

Итак, уйди.

Но если ты вернешься

Подсматривать - что буду делать я, -

Клянусь, тебя в куски я растерзаю,

И члены я твои здесь разбросаю

По кладбищу голодному.

Теперь

Взволнован я, неукротим и дик,

Свирепей и лютей, чем тигр холодный

Иль океан ревуций.

Бальтазар.

Я уйду,

И вас, синьор, не буду беспокоить.

Парис.

А! изгнанный заносчивый Монтеки,
Тот, кто убил двоюродного брата
Возлюбленной моей, - и это горе,
Как думают, и в гроб ее свело. –
И он пришел - покойников позорить!
Схвачу его. Остановись, Монтеки!
Брось подлое орудие свое.
Возможно ль мстить умершим и по смерти?
Тебя я арестую. Повинуйся,
Иди со мной, преступный негодяй;
Ты должен умереть!

Ромео.

Да, правда, должен;
Для этого я и пришел сюда.
Но, юноша мой добрый, человека
Безумного в отчаяньи своем
Не искушай; беги, беги отсюда!
Оставь меня, подумай об умерших;
Пусть мысль о них тебя отгонит прочь.
О, юноша, тебя я умоляю:
Не прибавляй мне на душу греха,
Безумный гнев напрасно вызывая.
Уйди, уйди, клянусь я небесами, -
Люблю тебя я больше, чем себя:
Ведь я пришел сюда вооруженный
Против себя же самого. Живи,
Чтоб говорить впоследствии, что милость
Безумного заставила тебя
Бежать отсель.

Парис.

Заклятия твои
Не страшны мне.
Тебя я арестую.

Ромео.

А, если так, то берегись же, мальчик!

(Сражаются.)

Паж.

Дерутся! –
Я за стражей побегу.

Парис.

О, я убит! –

(Падает.)

Когда ты милосерд,

Не часто ли пред самой смертью люди
Веселыми становятся? Сиделки
То "молнией предсмертною" зовут.
Могу ль назвать я молниєю это?
О, милая жена, любовь моя!
Смерть выпила дыхание твое,
Но красотой твоей не овладела
До сей поры, - и знамя красоты
Еще вот здесь в румянце щек и губок;
Не подошел к ним смерти мрачный флаг.
Не ты ли там покоишься, Тибальдо,
Завернутый в кровавый саван свой?
Что для тебя могу я больше сделать,
Как то, чтобы та самая рука,
Что жизнь твою пресекла молодую,
Пресекла жизнь убийцы твоего?
Прости меня, кузен!
О, дорогая Джульетта, отчего ты так прекрасна
До сей поры? Не должен ли я думать,
Что смерть, бесплотный призрак, влюблена;
Что гнусное чудовище тебя
Здесь в этой тьме могильной заключила,
Чтоб ты была любовницей ее?
Но я с тобой останусь здесь, - не выйду
Из этого чертога мрачной ночи
Я никогда; здесь, здесь останусь я
С могильными червями; здесь найду
Я вечное себе успокоенье,
И сброшу гнет моих зловещих звезд
С измученной и истомленной плоти.
Смотрите же в последний раз глаза;
Раскройте рук последние объятья;
Вы, губы, дверь дыханья моего,
Запечатлейте честным поцелуем
Со смертью мой бессрочный договор.
(Вынимает склянку.)
Сюда, сюда, мой горький проводник,
Противный мой руководитель, кормчий
Отчаянный; об острую скалу
Разбей ладью, поломанную бурей!
Вот это в честь моей любви я пью.

- Что подчеркивает такое построение финальной сцены?

- Что подчеркивает такое построение финальной сцены?

Такое построение финальной сцены особенно выразительно подчеркивает роль случая в судьбе главных героев.

- Каков смысл трагического финала?

- Каков смысл трагического финала?

Мир, окружающий Ромео и Джульетту, еще не созрел для любви. Любовь Ромео и Джульетты окружена враждой. Герои чувствуют свое одиночество среди людей. Жизнь друг без друга теряет для них смысл. Лишив себя жизни, герои трагедии выносят приговор бесчеловечности, жестокости, вражде.

- Несмотря на то что исход столкновения между гуманистическим чувством и силами зла, воплощенными в распри двух семей, трагичен, произведение наполнено жизнеутверждающим пафосом. В чем проявляется его оптимистическое начало?

- Несмотря на то что исход столкновения между гуманистическим чувством и силами зла, воплощенными в распри двух семей, трагичен, произведение наполнено жизнеутверждающим пафосом. В чем проявляется его оптимистическое начало?

Ключ к пониманию жизнеутверждающего пафоса, которым проникнут финал «Ромео и Джульетты», кроется в развитии характеров главных действующих лиц трагедии.

Превращение юноши и девушки в бесстрашных героев под воздействием огромного чувства показывает, какие неисчерпаемые возможности кроются в человеке, способном достигнуть таких вершин верности и самопожертвования.

Идеалы Возрождения в трагедии Шекспира

Проблематика трагедии

Пути разрешения проблем в трагедии

Достойно ли уважения чувство любви?

Утверждение подлинной любви, далекой от представлений об отношении к женщине людей, придерживающихся старой морали. Любовь обладает всепроникающей силой и является чувством всеобщим

Имеют ли право на существование отношения между людьми, основанные на вражде и ненависти?

Осуждение принципов феодального общества, средневековой вражды

Какую роль в судьбе людей играет рок?

Признание судьбы как неумолимой, недостижимой человеческому пониманию силы, не зависящей от воли, характера и поступков людей. В современной Шекспиру теории трагедии рок рассматривался как важный признак этого жанра

В чем заключается жизнеутверждающий пафос трагедии влюбленных?

Утверждение неисчерпаемых возможностей человека, способного достигнуть высших вершин верности и самопожертвования

Способна ли власть препятствовать вражде и кровопролитию?

- Выразительное чтение фрагмента трагедии от слов «Письмо рассказ монаха подтверждает...» до конца трагедии.

Герцог.

Письмо слова монаха подтверждает.
Ромео в нем историю любви
И смерть жены описывает; тут же
Он говорит, что яду он купил
У бедного аптекаря, чтоб в склепе
Здесь умереть и лечь с Джульеттой вместе.
Но где они, закланные враги?
Монтекки, Капулетти, посмотрите,
Как Небо вас карает за вражду:
В самой любви оно находит средство –
Все радости безумцев умертвить.
А я за то, что на раздоры ваши
Смотрел сквозь пальцы, потерял двух близких.
Наказаны мы все.

Капулетти.

О, брат Монтекки!
Дай руку мне, - то вдовья часть Джульетты,
А большего я не могу просить.

Монтекки.

Но я могу дать больше: я воздвигну
Ей статую из золота.
Покуда Вероною наш город будут звать,
Не будет в нем другого изваянья,
Которое, по ценности своей,
Сравнилось бы со статуей Джульетты.

Капулетти.

Не менее богатый и Ромео
Покоится с супругой будет...
О, Несчастные две жертвы нашей злобы!

Герцог.

Пришел рассвет, и мир печальный с ним.
От горести и солнце не явилось;
Пойдем отсель, еще поговорим
О бедствии, что в эту ночь случилось.
Джульетта и Ромео юный с ней...
Что может быть их участи грустней?

(Уходит.)

- В чем смысл появления герцога в заключительной сцене трагедии?

- В чем смысл появления герцога в заключительной сцене трагедии?

Власть в лице герцога, искренне сожалеющего о случившемся, намерена наказать виновных.

- Каким изображен герцог Эскал?

- Каким изображен герцог Эскал?

Драматург старался показать хранителя закона авторитетным человеком, не бросающим слова на ветер.

- Как проявляется авторская позиция в данном эпизоде?

- Как проявляется авторская позиция в данном эпизоде?

Шекспир верил в возможности монархии и не рассчитывал ее развенчивать. Необузданность, своеволие, мстительность, ставшие принципами жизни Мотекки и Капулетти, осуждены жизнью и властью.

Идеалы Возрождения в трагедии Шекспира

<i>Проблематика трагедии</i>	<i>Пути разрешения проблем в трагедии</i>
Достойно ли уважения чувство любви?	Утверждение подлинной любви, далекой от представлений об отношении к женщине людей, придерживающихся старой морали. Любовь обладает всепроникающей силой и является чувством всеобщим
Имеют ли право на существование отношения между людьми, основанные на вражде и ненависти?	Осуждение принципов феодального общества, средневековой вражды
Какую роль в судьбе людей играет рок?	Признание судьбы как неумолимой, недостижимой человеческому пониманию силы, не зависящей от воли, характера и поступков людей. В современной Шекспиру теории трагедии рок рассматривался как важный признак этого жанра
В чем заключается жизнеутверждающий пафос трагедии влюбленных?	Утверждение неисчерпаемых возможностей человека, способного достигнуть высших вершин верности и самопожертвования
Способна ли власть препятствовать вражде и кровопролитию?	Осуждение властью необузданности, своеволия, мстительности, ставших принципами жизни Монтеки и

Трагедия обретает масштабность,
глубину. Пьеса противится
распространенному мнению, будто она
представляет собой трагедию любви.
Напротив, если иметь в виду любовь, то она
торжествует в «Ромео и Джульетте».

Шекспир, подобно многим гуманистам Возрождения, видел главный источник зла, мешающего победе новых отношений между людьми, в силах, ассоциирующихся со старыми нормами. Новая мораль могла проложить себе путь только в борьбе со старым, враждебным этой морали укладом.

3. Итоги.

- Обращение к учебнику. Чтение статьи «Поговорим о прочитанном»
- Каков основной конфликт пьесы?

4. Домашнее задание.

Подготовить сообщение

на одну из тем в

учебнике.